

## Parliamentary Committee

---

### Committee on Institutions

#### General consultation

#### Draft Bill entitled «An Act respecting the Québec correctional system»

The Committee on Institutions will hold public hearings beginning on 19 February 2002 in pursuance of a general consultation on the draft bill entitled «An Act respecting the Québec correctional system». Individuals and organizations who wish to express their views on this matter must submit a brief to the committees secretariat not later than 5 February 2002.

The Committee will select the individuals and organizations it wishes to hear from among those who have submitted a brief. Every brief must be accompanied by a concise summary of its contents, and both documents must be submitted in 25 copies printed on letter-size paper. Those who wish to have their brief forwarded to the press gallery must provide an additional 25 copies.

Briefs, correspondence, and requests for information should be addressed to: Mr. Christian A. Comeau, Clerk of the Committee on Institutions, édifice Pamphile-Le May, 1035, rue des Parlementaires, 3<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1A 1A3.

Telephone: (418) 643-2722 Facsimile: (418) 643-0248  
E-Mail: ccomeau@assnat.qc.ca

4779

### Committee on Social Affairs

#### General consultation

#### Draft Bill entitled “Québec Health Card Act”

The Committee on Social Affairs has been instructed to hold public hearings beginning on 19 February 2002 in pursuance of a general consultation on Draft Bill entitled “Québec Health Card Act”.

Individuals and organizations who wish to express their views on this matter must submit a brief to the above Committee. The Committee will select the individuals and organizations it wishes to hear from among those who have submitted a brief.

Briefs must be received by the committees secretariat not later than 5 February 2002. Every brief must be accompanied by a concise summary of its contents, and both documents must be submitted in 25 copies printed on letter-size paper. Those who wish to have their brief forwarded to the press gallery must provide an additional 25 copies.

Briefs, correspondence, and requests for information should be addressed to: M<sup>c</sup> Denise Lamontagne, Clerk of the Committee on Social Affairs, édifice Pamphile-Le May, 1035, rue des Parlementaires, 3<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1A 1A3.

Telephone: (418) 643-2722 Facsimile: (418) 643-0248  
E-mail: dlamontagne@assnat.qc.ca

4774